



# ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEI VISITATORI

## VISITOR'S SAFETY INSTRUCTIONS

GENTILE VISITATORE

SUL RETRO E' RIPORTATA UNA PIANTA  
DEL CIMITERO

NEL PROSEGUO VENGONO INDICATE LE  
INFORMAZIONI NECESSARIE IN MATERIA DI  
SICUREZZA E SALUTE SUI LUOGHI DI LAVORO  
CHE VI CHIEDIAMO DI RISPETTARE



**B.S.C. S.r.l.**  
Via Della Certosa n°18  
40183 Bologna



MAGGIO 2017

## ITALIANO

Anche il visitatore, adottando alcune buone norme di comportamento, può rendere più sicura la sua visita ai cimiteri:

### MISURE DI SICUREZZA



I Sigg Visitatori per tutta la durata della visita dovranno:

- Non dovranno entrare in cantieri e aree recintate;
- Dovranno prestare attenzione al rischio della pavimentazione bagnata e scivolosa (in prossimità delle fontanelle, in occasione di pioggia e neve); agli inciampi.
- Dovranno usare il corrimano per salire e scendere le scale, onde evitare cadute.
- Dovranno rispettare rigorosamente gli orari di accesso ai cimiteri.
- Dovranno porre attenzione a non arrecare danni a cose e/o persone e, ove avvenisse, di denunciare nell'immediato l'accaduto alla Direzione dei Cimiteri;
- Dovranno rispettare la tutela della privacy (legge 675/96) evitando di effettuare fotografie e/o video dirette sulle epigrafi e/o manufatti, richiedendo le autorizzazioni del caso agli uffici cimiteriali.
- Non dovranno usare mezzi ed attrezzature aziendali senza autorizzazione da parte di BSC Srl;
- Non dovranno compiere operazioni o manovre che possano compromettere la sicurezza propria o di altri;
- Non dovranno introdurre materiali inquinanti o potenzialmente pericolosi;

### INOLTRE, IN CASO DI VISITA GUIDATA:

- Dovranno rispettare gli orari previsti per la visita e comunicati dalla guida;
- Non dovranno allontanarsi dal gruppo e dalla propria guida, seguendo il percorso da quest'ultima indicato;

### PROCEDURA DI EMERGENZA

In caso evacuazione del Cimitero, segnalata da trombetta da stadio, è necessario portarsi attraverso le vie di fuga indicate dalla cartellonistica (freccia bianca con sfondo verde), nelle zone di raccolta predisposte.



Si invitano i visitatori a rammentare che il Cimitero è un luogo in cui è opportuno mantenere massimo silenzio, nel rispetto per i defunti sepolti e per i loro cari;

## ENGLISH

Even the visitor, taking some good rules of conduct, can better secure his visit to cemeteries:

### SAFETY INSTRUCTIONS



Visitors must follow the rules listed below throughout the duration of their visit:

- They shall not enter into yards and fenced areas;
- Must pay attention to the risk of wet and slippery pavement (next to the fountains, on the occasion of rain and snow); to stumble.
- They will use the handrail to get up and down the stairs to avoid falling.
- Must strictly comply with the access to cemeteries times.
- They will have to be careful not to cause damage to property and / or persons and, if carried out, to denounce immediately the incident to the Directorate of Cemeteries;
- Must respect the protection of privacy (Law 675/96) by avoiding to take photographs and / or live video on epigraphs and \ or artifacts, requiring appropriate permissions to the cemetery office.
- They must not use means and equipment company without permission of BSC Srl;
- Will not carry out operations or maneuvers that may endanger your safety or others;
- They do not have to introduce polluted or potentially hazardous materials;

### IN ADDITION, IN THE CASE OF GUIDED TOUR:

- Must respect the timetable foreseen for the visit and to us by the guide;
- They do not have to move away from the group and from their guidance, following the path indicated by the latter;

### EMERGENCY PROCEDURES

If evacuation of the cemetery, marked by trumpet stadium, you need to move through the escape routes indicated by signs (white arrow with a green background), in the harvesting areas prepared.



We will invite visitors to remember that the cemetery is a place where it is appropriate to maintain complete silence in respect for the dead, and buried their loved ones;

# MAPPA DELLA CERTOSA DI BOLOGNA E DEI PRINCIPALI MONUMENTI

www.certosadibologna.it

- 1 Giosue Carducci, 1935
- \* 2 Lucio Dalla, 2012, A. Paladino
- 3 Ottorino Respighi, 1936
- \* 4 Tomba Frassetto, 1950, F. Vignoli
- \* 5 Giorgio Morandi, 1964, L. Pancaldi, G. Manzù
- \* 6 Bruno Saetti, 1982
- 7 Francesco Zanardi, 1922, S. Montaguti
- \* 8 Caduti Partigiani 1959 e Giuseppe Dozza, P. Bottoni
- 9 Riccardo Bacchelli, 1985
- \* 10 Cella Pepoli, 1868, M. Putti
- \* 11 Tomba Malvezzi, 1854, L. Bartolini
- \* 12 Tomba Murat, 1864, V. Vela
- \* 13 Tomba Cocchi, 1868, C. Monari
- \* 14 Tomba Montanari, 1891, A. Muggia D. Sarti
- \* 15 Tomba Bisteghi, 1891, E. Barberi
- \* 16 Monumento caduti Indipendenza, 1868, C. Monari
- 17 Tomba Maserati, 1932
- \* 18 Cella Magnani, 1904, P. Rizzoli
- \* 19 Cella Grabinski, 1861, C. Chelli
- \* 20 Tomba Vogli, 1811, G. De Maria
- \* 21 Tomba Martinelli, 1807, P. Fancelli
- \* 22 Tombe principi Galitzin, 1851/61
- \* 23 Tomba Barbieri, 1818, A. Venturoli, G. Putti
- \* 24 Cella Gregorini Bingham, 1875, V. Vela
- \* 25 Cella Albertoni, 1908, G. Romagnoli
- 26 Carlo Broschi "Farinelli", 1845
- 27 Renato Dall'Ara, 1964, L. Vignali
- \* 28 Tomba Rossini Colbran, 1823, Del Rosso
- 29 Cristina Campo (Vittoria Guerrini), 1997
- \* 30 Marco Minghetti, 1837, C. Baruzzi
- 31 Tomba Ducati, 1926
- \* 32 Monumento Strick, 1810, E. Gasparini, G. Putti
- 33 Marco Momigliano, 1896
- \* 34 Edicola Finzi, 1938, E. De Angeli
- \* Monumento di pregio artistico

**i** Info Point storico-artistico martedì: ore 14 > 17  
mercoledì e giovedì: ore 9 > 12, venerdì e sabato: ore 14 > 17  
infopointcertosa@comune.bologna.it

**●** Totem Informativi

## ORARI DI APERTURA DELLA CERTOSA E EVANGELICI

ESTIVO dal 1 marzo al 2 novembre: ore 8 > 18  
INVERNALE dal 3 novembre al 28 febbraio: ore 8 > 17

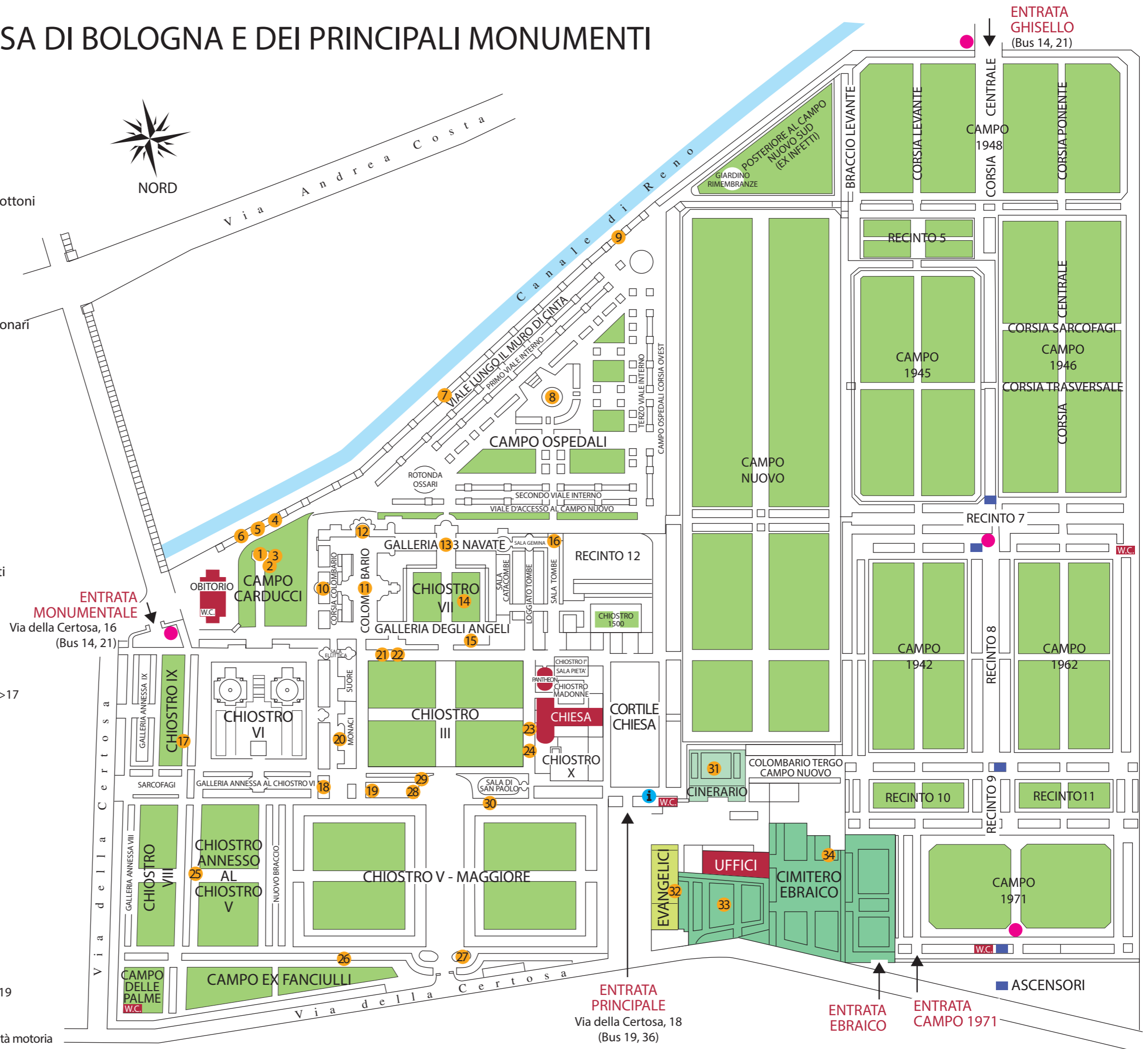
## ORARI DI APERTURA CIMITERO EBRAICO

ESTIVO dal 1 marzo al 2 novembre  
dalla domenica al giovedì: ore 8 > 18  
venerdì: ore 8 > 13 | chiuso sabato  
portà essere chiuso in occasione di festività religiose

INVERNALE dal 3 novembre al 28 febbraio  
dalla domenica al giovedì: ore 8 > 17  
venerdì: ore 8 > 13 | chiuso sabato

## COME ARRIVARE

La Certosa si raggiunge dal centro, con gli autobus 36 e 19 (fermata Chiesa Certosa), 21 e 14 (fermata Certosa) dalla tangenziale, uscita 2, direzione centro  
Sono disponibili veicoli elettrici per persone a ridotta capacità motoria



# Certosa di Bologna Cimitero storico monumentale

[www.certosadibologna.it](http://www.certosadibologna.it)

Il cimitero viene fondato nel 1801 riutilizzando le strutture del cenobio certosino edificato a partire dal 1334 e soppresso da Napoleone nel 1796.

La **chiesa di S. Girolamo** è testimonianza della ricchezza perduta del monastero. Alle pareti grande ciclo di dipinti dedicati alla vita di Cristo della metà del XVII secolo.

Fulcro del cimitero è il **Chiostro Terzo**, riflesso della cultura neoclassica bolognese dove, alle iniziali tombe dipinte si aggiungono opere in stucco e scagliola. Nel corso dei secoli il complesso ha assunto una forma urbana costruita intorno al nucleo antico con edifici che assumono caratteri di progressiva ampiezza e monumentalità. Al loro interno si conserva un enorme patrimonio di pitture e sculture realizzate dai migliori artisti bolognesi. Presso il Museo Archeologico si conservano gran parte delle tombe etrusche rinvenute tra 1869 e 1873, tra cui si segnala la celebre Situla della Certosa, capolavoro del VI secolo a.C.

Nel cimitero sono ospitate alcune figure importanti per la storia locale e nazionale, tra cui lo statista **Marco Minghetti** (30); i pittori **Giorgio Morandi** (5) e **Bruno Saetti** (6); il premio Nobel per la letteratura **Giosue Carducci** (1) e lo scrittore **Riccardo Bacchelli** (8); il cantante d'opera Carlo Broschi detto **Farinelli** (26), il compositore **Ottorino Respighi** (3) e il cantante **Lucio Dalla** (2); i fondatori delle aziende Maserati (17) e Ducati (31) e della casa editrice Zanichelli.

La Certosa è stata per tutto l'Ottocento meta del visitatore a Bologna. Lord Byron, Charles Dickens e Sigmund Freud hanno lasciato traccia scritta della loro visita nel cimitero.

## Il nucleo ottocentesco

I chiostri e gli ambienti coperti consentono di comprendere lo svolgere dell'arte e della storia italiana dal gusto Neoclassico al Verismo di fine secolo. Nel **Chiostro III** si può ammirare anche la celebre *Desolazione* di Vincenzo Vela (24). Molti capolavori scultorei di Giacomo De Maria, Giovanni Putti e Cincinnato Baruzzi ornano questi ambienti, in cui si trova anche il grandioso marmo dedicato al re di Napoli **Gioacchino Murat** (12) e il gruppo di Lorenzo Bartolini ritraente la sorella di Napoleone, Elisa Bonaparte, posto ad ornamento del monumento Malvezzi Angelelli (11). Nei marmi collocati nella **Galleria degli Angeli** e nel **Chiostro VII** si trovano opere di opulenta rappresentazione verista, poi



Chiostro VI



Lucio Dalla (2)



Tomba Montanari (14)

influenzata dai turbamenti della cultura decadentista di fine '800. La struttura degli edifici consente di poter camminare sempre al coperto, proprio come nel centro storico cittadino.

## Il Novecento

Al termine del XIX secolo i chiostri e le sale che ruotano attorno al grandioso **Chiostro VI** assumono un aspetto di maggiore ricchezza e lusso rispetto all'area più antica. Passeggiando è possibile ammirare il mutare del gusto dal Verismo al Liberty, fino al rinnovato fervore classicista degli anni del Ventennio. Le Celle **Albertoni** (25) e **Magnani** (18) sono tra i migliori esempi del Liberty italiano.

## Cimiteri nel cimitero

Nell'area a nord-ovest si trovano alcuni chiostri che il Comune ha destinato alla sepoltura per persone appartenenti a diversi credi religiosi o funerari. Sul viale di accesso si affaccia il **Chiostro degli Evangelici**, in cui riposano persone appartenenti alla Chiesa Anglicana e Protestante; mentre poco più avanti si trova l'edificio della prima Ara Crematoria con l'annesso chiostro.

L'area riservata agli ebrei a partire dal 1869 è testimonianza della piccola ma importante comunità locale. Oltre alle semplici memorie che rispecchiano i dettami religiosi, si trovano monumenti a volte ornati da ritratti, sintomo della volontà di segnalare l'appartenenza alla società italiana.

## I monumenti collettivi

Il cimitero fu inaugurato con l'intenzione di farne il luogo dove esaltare il contributo dei cittadini rispetto alle glorie dinastiche e familiari. In tale direzione è la costruzione nel 1828 del **Pantheon dei bolognesi illustri**, ora spazio adibito a Sala del Commiato o per altre funzioni religiose, integrato nel 2008 con l'allestimento dell'artista Flavio Favelli.

Segnaliamo l'enorme **Monumento ai Martiri dell'Indipendenza** (16) che svolge da scenografica chiusura alla Sala delle Tombe. Di diverso impatto visivo sono i grandiosi Monumenti ai martiri del Fascismo e della Grande Guerra, inaugurati tra 1932 e l'anno seguente al centro del Chiostro VI.

Al centro del Campo degli Ospedali si trova uno dei migliori esempi del Razionalismo architettonico di metà '900: il **Monumento Ossario dei caduti Partigiani** (8). Progettato dal milanese Piero Bottoni, per cui vi esegue anche uno dei gruppi scultorei, vede il suo ideale completamento con la collocazione davanti all'ingresso del sarcofago di Giuseppe Dozza, il Sindaco della Liberazione.



Cella Magnani (18)



Cimitero Ebraico



Monumento caduti Partigiani (8)



**Bologna Servizi Cimiteriali (BSC)** è la società che dal 2013 gestisce i **servizi cimiteriali, necropsopici e di cremazione** per la città di **Bologna**.

Società partecipata mista, i cui soci sono il Comune di Bologna al 51% e SPV Bologna al 49%, Bologna Servizi Cimiteriali si occupa della **manutenzione** e della **conservazione** delle **strutture** e degli **impianti** dei **cimiteri di Bologna e di Borgo Panigale**, curando ogni aspetto legato all'accoglienza dei visitatori, alla preservazione e alla tutela degli spazi interni ed esterni, mettendo a disposizione dei cittadini una serie di servizi in grado di rispondere a tutte le tipologie di necessità.

A questa serie di attività e servizi, Bologna Servizi Cimiteriali affianca l'impegno nella **tutela del patrimonio storico-artistico della Certosa**, che ne fa uno dei complessi cimiteriali di maggior pregio monumentale in Italia. Un impegno che si traduce in azioni e interventi concreti per la valorizzazione e la promozione delle opere d'arte conservate all'interno della struttura, con l'obiettivo di fare della visita in Certosa una delle tappe irrinunciabili per i turisti in visita in città e un luogo da vivere per tutti i bolognesi, ove custodire e riscoprire la storia della città, con orgoglio e consapevolezza del valore del proprio ricchissimo patrimonio.

Per informazioni più dettagliate: [www.bolognaservizicimiteriali.it](http://www.bolognaservizicimiteriali.it)

A differenza di altre realtà comunali, che sono caratterizzate da un elevato numero di impianti, a Bologna sono presenti solo due cimiteri, il monumentale Cimitero della Certosa e il più recente Cimitero di Borgo Panigale.

### Cimitero Monumentale della Certosa

Esteso su una superficie di circa 30 ettari, il Cimitero della Certosa di Bologna è **tra i più grandi d'Europa** e tra quelli di **maggiore pregio storico-artistico sul territorio nazionale**. Alle opere custodite al suo interno, si affiancano le aree destinate al riposo dei defunti, con spazi riservati rispettivamente al Cimitero Ebraico e quello degli Evangelici acattolico.

Il Cimitero della Certosa ospita anche un campo di pregio, dedicato alle sepolture, che si caratterizza per la particolare cura del verde e le concessioni di durata superiore allo standard.

Restaurato di recente e messo a disposizione della cittadinanza, il **Pantheon** è invece riservato alle cerimonie laiche di commiato, per le quali la Certosa mette a disposizione anche la possibilità di avvalersi di un cerimoniere funebre accreditato.

Informazioni storico-artistiche su: [www.certosadibologna.it](http://www.certosadibologna.it)

### Cimitero di Borgo Panigale

Il Cimitero di Borgo Panigale si sviluppa su una superficie complessiva di circa 17 ettari, con un impianto di edificazione più recente rispetto a quello della Certosa.

Qui riposano i defunti di fede islamica, ortodossa e di religione Baha'i, per i quali sono state riservate aree specifiche della struttura.

Altro aspetto di rilievo per il Cimitero di Borgo Panigale è la presenza dell'**impianto crematorio** cittadino che - oltre alla struttura deputata alla cremazione - ospita una speciale **Sala del Commiato** dove parenti e amici possono recarsi per un ultimo momento di saluto.

### UFFICI AMMINISTRATIVI IN CERTOSA

Via della Certosa 18 | 40134 Bologna Tel. +39 051 6150811 | Fax +39 051 6150829

Per contattarci: [cimiteri.bologna@bolognaservizicimiteriali.it](mailto:cimiteri.bologna@bolognaservizicimiteriali.it)

### CIMITERO BORGO PANIGALE

Via Marco Emilio Lepido, 60 | 40132 Bologna



[www.museibologna.it/risorgimento](http://www.museibologna.it/risorgimento)  
[www.storiaememoriadibologna.it](http://www.storiaememoriadibologna.it)  
[museorisorgimento@comune.bologna.it](mailto:museorisorgimento@comune.bologna.it)



[amicidellacertosa@gmail.com](mailto:amicidellacertosa@gmail.com)  
[www.amicicertosabologna.eu](http://www.amicicertosabologna.eu)  
FB Associazione Amici della Certosa di Bologna